



Travaux d'envergure au campus de Longueuil

Le campus de Longueuil sera le théâtre de travaux d'envergure cet été et certains se poursuivront à l'automne. La tâche sera immense et touchera de nombreux secteurs; nous vous en présentons un portrait «parlant» quoique non exhaustif des chantiers, étage par étage.

Suite en page 6



Le poste d'accueil du Collège, donnant sur le chemin Chambly, ne sera bientôt plus qu'un souvenir.

Certification européenne de technicien en maintenance d'aéronefs

Entente avec le Wallonie Aerotraining Network de Belgique

Grâce à une entente intervenue au début du mois de mai avec le centre de compétences *Wallonie Aerotraining Network (WAN)* de Belgique, l'ÉNA sera en mesure, dès la session prochaine, d'offrir à ses diplômés de passer les examens théoriques EASA PARTIE-66 en conformité avec les normes de la certification européenne PARTIE-147 de l'Agence européenne de sécurité aérienne (EASA).

Cette entente, qui vise à favoriser la mobilité de la main-d'œuvre spécialisée en maintenance d'aéronefs, permettra aux diplômés de l'ÉNA d'accéder à la licence de maintenance d'aéronefs (LMA) de l'Agence européenne de sécurité aérienne (EASA) et aux diplômés du WAN d'accéder à la licence de technicien d'entretien d'aéronefs (TEA) émise par Transports Canada. L'acquisition de ces licences permettra aux détenteurs d'approuver et de signer la remise en service d'un aéronef après maintenance tant au Canada qu'en Europe.

Suite en page 8



Invitation
à tout le personnel
et aux retraités

Judi 19 août, 11 h, à la salle Pratt & Whitney Canada

À lire en page 3



au 17 mai 2010

**PERSONNEL DE SOUTIEN
REPLACEMENTS**

Samuel Pasquier, technicien en électronique à la Direction des systèmes et technologies de l'information, en remplacement de Louis Trottier;

Marie-Christine Hamel, opérateur de duplicateur offset à la Direction des systèmes et technologies de l'information, secteur de la reprographie, en remplacement de Richard Douville;

Marie Gervais, agente de bureau classe principale au Service des ressources financières en remplacement de Julienne Kingsbury;

CONCOURS ANNULÉ, technicien breveté de l'entretien aéronautique au Service de l'assurance qualité de l'École nationale d'aérotechnique, en remplacement de Paul Boudreau.

PERSONNEL PROFESSIONNEL

PROJET SPÉCIFIQUE

Isabelle Désautels, conseillère pédagogique à la Direction des partenariats d'affaires et du Centre des services aux entreprises et de la formation continue, reconnaissance des acquis et des compétences..

RETRAITES

Reynolds Kanary, enseignant au Département des langues, le 8 juin 2010;

Diane Paquin, enseignante au Département des mathématiques, le 11 juin 2010;

Francine Ratelle, agente de bureau classe 2 au Centre des ressources documentaires de l'ÉNA, le 25 août 2010;

Hélène Faucher, enseignante au Département d'informatique, le 20 août 2010;

Robert Brien, enseignant au Département d'administration et techniques administratives, le 9 novembre 2010;

Denis Desbiens, technicien en travaux pratiques au Service des programmes, Département des techniques de prothèses dentaires, 11 août 2010;

Michel Beaumier, technicien en mécanique du bâtiment au Service des ressources matérielles, le 28 octobre 2010.

L'inspection tridimensionnelle à l'aide de la CMM

Michel Barrette
CCDMD (Centre collégial de développement de matériel didactique)

Depuis quelques années, Michel Barrette enseigne l'inspection dimensionnelle assistée par ordinateur de pièces aéronautiques. Fort de son expérience auprès d'usagers de l'équipement d'inspection et d'élèves de ce secteur, Michel Barrette a rédigé le présent livre pour le plaisir de partager sa passion. Il a conçu ce

manuel comme un guide d'utilisation optimale et sécuritaire d'un appareil de mesure tridimensionnelle, appelé CMM (*Coordinate Measuring Machine*), qui interagit avec le logiciel COSMOS (Controlled Open System for Modular Operation Support), aussi nommé Geopak-Win. Il a déterminé la logique d'une inspection assistée par ordinateur. Puis, après l'essai de toutes les fonctions, il aborde chacune d'elles sous forme de courtes directives appuyées d'images favorisant l'autonomie de l'utilisateur. Ce manuel aidera les novices, tout en donnant le coup de pouce espéré aux personnes plus expérimentées dans les domaines de l'aéronautique et aussi de la fabrication mécanique.



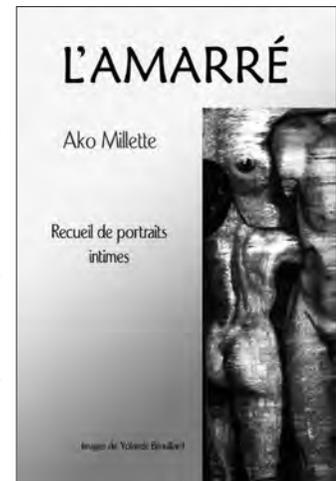
Michel Barrette

L'Amaré

Ako Millette
Autoédition

Écrit sous forme de prose libre et poétique, avec un souci d'esthétique littéraire, ce livre invite à la lecture de portraits intimes et anonymes d'hommes et de femmes de différents âges (entre l'adolescence et l'âge mûr). Les témoignages abordent un thème délicat et quelquefois tabou, soit les entraves ou les obstacles à surmonter par chacun pour en arriver à un sentiment profond de

confort avec soi-même ou de plénitude; un ou des défis que notre séjour terrestre nous propose de relever et que l'on nomme communément, pour la lourdeur qu'ils nous inspirent : les «boulets». Tout en respectant l'histoire et le vécu de chacun, les récits sont racontés de façon à les rendre universels afin que le lecteur y retrouve aussi des reflets de lui-même. L'auteur présente ces témoignages comme un hommage à l'humain, dans tous ses efforts pour se réaliser, et ce, au-delà des apparences souvent trompeuses.



Ako Millette

Ako Millette, professeur retraité du Département d'éducation physique du Collège, a exploré sur quelques décennies le domaine des thérapies psychocorporelles. Découvrir et actualiser le potentiel humain dans toutes ses dimensions furent les motivations principales à beaucoup de ses recherches et de ses actions. Jusqu'à ce jour, ses écrits ont porté sur la formation pédagogique et le développement personnel.



Invitation

à tout le personnel et aux retraités

Tout le personnel et les retraités du Collège sont invités à venir rendre hommage aux personnes qui ont pris leur retraite depuis janvier 2010. L'événement et le discours de la rentrée auront lieu le jeudi 19 août 2010, à 11 h, à la salle Pratt & Whitney Canada du Théâtre de la Ville et seront suivis d'un lunch.

Retraités*

MM. Claude Bertrand et **Michel Morin**, professeurs, Département de philosophie; **M. René Denis**, professeur, Département de politique; **M^{me} Michèle Émond** et **M. Lorne Huston**, professeurs, Département de sociologie; **M^{me} Hélène Faucher**, professeure, Département d'informatique; **M. Marcel Gagnon**, ouvrier certifié d'entretien, et **M. Jean-Richard St-Amour**, tuyauteur, Direction des ressources matérielles; **MM. Reynolds Kanary** et **Christopher Schoofs**, professeurs, Département de langues; **M. Jean-Pierre Lazure**, professeur, Département de denturologie; **M^{me} Mireille Lefebvre**, magasinière, Département d'orthèses visuelles; **M. Jean-Luc Meloche**, technicien en informatique et **M. Serge Y. Roy**, conseiller pédagogique, Direction des systèmes et technologies de l'information; **M^{me} Diane Paquin**, professeure, Département de mathématiques; **M^{me} Francine Ratelle**, agente de bureau, Centre des ressources documentaires; **M. Michel Sauvé**, professeur, Département d'éducation physique; **M^{me} Johanne Tremblay**, CISEP, Direction des affaires étudiantes et communautaires.

* Confirmés en date du 24 mai 2010

Au banquet annuel de l'Association québécoise de pédagogie collégiale

Lorne Huston recevra une mention d'honneur

Le professeur d'histoire au Collège, Lorne Huston, recevra une mention d'honneur à l'occasion du 30^e banquet annuel de l'Association québécoise de pédagogie collégiale (AQPC), qui aura lieu à Sherbrooke, en juin.

Chaque année, l'AQPC décerne des mentions d'honneur aux enseignants du réseau collégial qui se sont illustrés par leur engagement pédagogique et par leur contribution à la qualité de l'enseignement collégial. Les personnes honorées sont désignées par leurs pairs, dans chaque établissement.

Au Collège, le coordonnateur du Département de géographie-histoire-politique, Louis Lafrenière, a proposé Lorne Huston. «Que ce soit par ses communications lors de congrès et au moment de journées pédagogiques du Collège, par sa participation au développement pédagogique institutionnel (membre du Comité des TIC du Collège, participation au développement du tutoriel *Infosphère*), par la création d'outils novateurs pour son enseignement comme le logiciel *Chronos*, la publication d'un manuel pour ses étudiants (*Rencontres avec la civilisation occidentale*) et par la mise à jour constante de ses pratiques pédagogiques pour ses cours, Lorne Huston s'est distingué à plus d'un titre dans son enseignement et sa pratique pédagogique tout au long de sa carrière», a signalé M. Lafrenière.

Les personnes qui désirent connaître les professeurs du réseau collégial inscrits au tableau d'honneur de l'AQPC sont invitées à visiter le site www.aqpc.qc.ca ou à consulter le numéro d'automne 2010 de la revue *Pédagogie collégiale* ainsi que le *Cahier du colloque* de juin 2010.



Le professeur d'histoire Lorne Huston compte 35 années d'enseignement.



Arts et lettres, profil théâtre

Le Fonds Ariane-Leclerc octroie une deuxième bourse

Pour une seconde année, les initiateurs du Fonds Ariane-Leclerc, le premier fonds à être créé au Collège au nom d'une étudiante, ont récompensé l'excellence de l'étudiante finissante du profil Théâtre du programme Arts et lettres qui a obtenu les meilleures notes au terme de son cheminement scolaire. Cette année, c'est Chloé Lavoie-Roberge qui a reçu cet honneur.



Jean Leclerc (père d'Ariane Leclerc), Jacques Lemieux (professeur de théâtre au Collège), Josée Grégoire (directrice générale de la Librairie coopérative Édouard-Montpetit), Maxime Boutin (conjoint de Chloé Lavoie-Roberge), Chloé Lavoie-Roberge (boursière 2010), Guy Lavoie (père de Chloé), Claire Roberge (mère de Chloé), Mireille Jean (mère d'Ariane Leclerc) et Pascale Labonté (boursière 2009).



Nicolas Chalifour honoré par l'Association des auteurs de la Montérégie

Le professeur et auteur Nicolas Chalifour

Le professeur Nicolas Chalifour, professeur au Département de littérature et de français au Collège, a reçu le Prix spécial du jury dans la catégorie *Fiction adulte*, à l'occasion de la remise des *Grands Prix du livre de la Montérégie*, un événement organisé par l'Association des auteurs de la Montérégie (AAM).

Rappelons que l'auteur, pour son tout premier roman intitulé *Vu d'ici tout est petit*, paru aux Éditions Hélio trope, a déjà reçu l'honneur, plus tôt cette année, d'être en lice pour le *Prix des libraires 2010*.

La bourse a été remise le 22 avril dernier, à l'occasion d'un 5 à 7 tenu au Petit théâtre organisé par le professeur de théâtre Jacques Lemieux. C'est lui qui, à la suite du décès de l'étudiante Ariane Leclerc, survenu subitement en décembre 2006, a voulu créer une façon de célébrer la vivacité de cette étudiante et faire en sorte que son rêve de faire du théâtre se poursuive.

Lors de cet événement, des proches de la famille d'Ariane, ainsi que de la nouvelle boursière, étaient sur place. La première boursière, Pascale Labonté, tenait également à signifier, par sa présence, l'importance de poursuivre cette tradition, espérant que le nombre de boursiers du Fonds Ariane-Leclerc augmente au fil des années.

La boursière 2010, actuellement étudiante en enseignement primaire à l'UQAM, était émue de recevoir cette

bourse qui prend toute une symbolique avec le départ d'Ariane Leclerc. «Je suis heureuse et émue de recevoir cette bourse. J'ai vraiment beaucoup aimé mes deux années au cégep et le programme de théâtre m'a beaucoup fait grandir, a confié M^{me} Lavoie-Roberge. Ça m'a permis d'apprendre beaucoup de choses. Je remercie Ariane pour cette bourse.»

Pour sa part, le professeur Jacques Lemieux a rendu un discours élogieux à l'égard de son étudiante : «Dès la première session, j'ai pu mesurer toute l'intensité, la concentration et la volonté de comprendre et d'apprendre que Chloé manifestait en classe. Elle a une sensibilité juste et irrésistible. Travailler avec elle a été une révélation et une récompense immense, et accompagner Chloé à arriver au meilleur résultat était un plaisir sans cesse renouvelé.»



Ariane Leclerc

Cette remise s'est déroulée dans le cadre de la Semaine du livre initiée par la librairie coopérative du Collège. Pour l'occasion, des signets à l'effigie d'Ariane étaient distribués afin d'inciter les gens à donner au Fonds. Les personnes désireuses de soutenir le Fonds peuvent le faire en se rendant à la librairie coopérative. À noter que le Fonds, en plus de remettre une bourse à une étudiante chaque année, contribue au projet «La lecture en cadeau» de la Fondation pour l'alphabétisation, en offrant des livres aux aux enfants visés par ce projet.



Hommage aux auteurs du Collège ayant publié en 2009

Un rendez-vous culturel incontournable



Près de 25 auteurs ont été honorés, à la bibliothèque du campus de Longueuil.



Richard Lagrange, professeur d'histoire à la retraite, a remis un fonds documentaire.

Le 21 avril dernier, près de 25 auteurs d'Édouard-Montpetit ayant publié au cours de l'année 2009 ont été honorés, dans le cadre d'un 5 à 7 convivial, à la bibliothèque du campus de Longueuil. Cet événement annuel, qui s'inscrit dans une démarche de reconnaissance du personnel et d'animation des deux bibliothèques du Collège, permettait, cette année, de célébrer également la Journée mondiale du Livre et du droit d'auteur.

Les auteurs du Collège ayant publié en 2009 sont :

- Martine Béland
- Pierre Bertrand
- Jean-Claude Brochu
- Pierre Bundock
- Nicolas Chalifour
- Jean-Marc Desgent
- Stéphane Durand
- Pierre Gillard
- Giel Hofmann
- Lorne Huston
- Louis Lafrenière
- Richard Lagrange
- Kathleen Lebeuf
- Sylvie Loslier
- Julia Pawlowicz
- Denyse W. Pelletier
- Jane Petring
- Jean-François Poupart
- Pierre Rannou
- Jacques G. Ruelland
- Mathieu Scraire
- Bernard Turgeon
- Louise Vigeant
- Benoît Villeneuve

Hommages posthumes

Lors de ce rendez-vous, un hommage particulier a été rendu au professeur Réjean Thomas, auteur prolifique décédé l'an dernier. Pour l'occasion, ses collègues Nathalie Éthier, France Mongeau et Rachel Belzile ont réalisé une lecture en chœur et en canon de quelques poèmes tirés de ses recueils de poésie. De plus, le professeur de psychologie Hervé Genge a rendu un hommage à son collègue professeur Bernard Emeyriat, décédé en février dernier.

Remise d'un fonds documentaire

Cette soirée culturelle aura également permis de présenter et de remettre le fonds documentaire de Richard Lagrange, professeur d'histoire (à vérifier) retraité du Collège, à la Société historique et culturelle du Marigot. Ce fonds documentaire a été constitué lors de la rédaction de *Histoire du Richelieu-Yamaska-Rive-Sud* (Mario Fillion, Richard Lagrange, Éditions de l'IQRC, c2001).



Nathalie Éthier, Rachel Belzile et France Mongeau ont livré un hommage à Réjean Thomas, décédé l'an dernier.

Il est possible de consulter un document animé présentant l'ensemble des œuvres des auteurs du Collège ayant publié en 2009, à l'adresse www2.college-em.qc.ca/biblio.



suite de la page 1

Travaux d'envergure au campus de Longueuil

Au campus de Longueuil, avant même la fin de la session, les équipes des ressources matérielles, de la DiSTI, de la bibliothèque, de la formation continue, de l'organisation scolaire ainsi que des dizaines de professeurs, auront commencé les opérations de «préparation du terrain» : organisation des cours d'été, qui seront presque tous donnés à l'ÉNA, débranchement de laboratoires, préparation des boîtes en vue des déménagements, entreposage et autres arrangements nécessaires avant l'arrivée des entrepreneurs. Le temps presse, l'échéancier est serré et la date de la rentrée... c'est la date de la rentrée !

DES RÉPERCUSSIONS ET UNE BONNE COLLABORATION

Au cours de l'été et peut-être même pendant la session d'automne, l'accès à certains locaux ou couloirs sera dévié. Déjà, des services, comme celui de l'orientation et de l'information scolaire, ont pris des mesures pour accommoder, au mois d'août, le passage des étudiants qui se rendront au Service de l'organisation scolaire. Des professeurs ont accepté de terminer leurs corrections à la maison et des employés d'emménager ailleurs pour la durée des travaux. Les équipes des départements de prothèses dentaires et de denturologie mettent énergiquement la main à la pâte. Pour leur part, les employées de la bibliothèque ont consenti à travailler à l'ÉNA pendant l'été et, pour certaines, à modifier leur horaire de vacances afin de préparer la réouverture de la bibliothèque au mois d'août. Presque tous les cours d'été seront donnés à l'ÉNA, modifiant ainsi le quotidien du personnel et des chargés de cours de la formation continue et, forcément, celui des gens de l'École.

DES MESURES DE PLANIFICATION, D'ATTÉNUATION ET D'INFORMATION

Afin d'assurer la coordination la plus harmonieuse possible entre les échéanciers à respecter des équipes des ressources matérielles et de la DiSTI et le bien-être professionnel des personnes dans cette situation de «branle bas», un *Comité logistique des travaux* a été constitué en mars dernier et se réunit tous les vendredis pour faire le point. Les directeurs adjoints des études suivent de près l'évolution du dossier, attirent l'attention du Comité sur des situations délicates ou particulières au sein de départements et en discutent régu-

lièrement avec les coordonnateurs et les employés touchés. L'adjointe au directeur de la formation continue veille à préserver les meilleures conditions de travail, dans les circonstances, et la bonne marche des importantes opérations estivales de ce secteur. Pour leur part, les directeurs de service vont s'assurer que les conditions dans lesquelles travaille leur équipe soient adéquates.

Le 29 avril dernier, une présentation du plan des travaux a été faite au Groupe des cent qui réunit les cadres, les coordonnateurs de département, les professionnels et les exécutifs des syndicats pour que ceux-ci agissent à titre de relayeurs d'information. Des communiqués *Info-travaux* paraîtront ponctuellement.

UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE À RETENIR

Quoique tout sera mis en œuvre pour minimiser les impacts du bruit et de la poussière sur les environnements touchés, il serait illusoire de croire que ce chantier sera sans retombées. Si certaines situations vous semblaient anormalement perturbantes, vous êtes invités à en aviser la Direction des

ressources matérielles au poste 2336; on fera en sorte d'atténuer et de corriger rapidement les causes des irritants. Les travaux très bruyants comme la démolition des rampes pour les personnes à mobilité réduite et ceux reliés à la construction d'un ascenseur seront faits le soir et les fins de semaine.

LES TRAVAUX ET LE PROGRAMME D'INFRASTRUCTURE DU SAVOIR (PIDS)

Les travaux de l'été 2010 et ceux qui devront se terminer au plus tard le 31 mars 2011 sont subventionnés à hauteur de quelque 20 millions de dollars obtenus grâce à l'entente entre les gouvernements du Canada et du Québec en vertu du PIDS, une initiative visant à renouveler l'infrastructure des collèges et des universités afin de stimuler l'activité économique dans les collectivités d'un bout à l'autre du pays. À l'ÉNA, le PIDS a permis un important projet de construction d'un Plateau technique (laboratoires de recherche et hangar d'aéronefs) pour le Centre technologique en aérospatiale (CTA). Nous en reparlerons après la première pelletée de terre qui aura lieu sous peu.



La bibliothèque du campus de Longueuil subira une cure de jouvence majeure au cours de l'été.



LES TRAVAUX, ÉTAGE PAR ÉTAGE, AU CAMPUS DE LONGUEUIL

À tous les étages

Un ascenseur sera construit à l'endroit où est actuellement situé le poste d'accueil au premier étage à l'entrée principale du 945, chemin de Chambly. Bien sûr, le chantier touchera le sous-sol, le rez-de-chaussée et le deuxième étage. Le poste d'accueil sera déplacé à l'angle sud de l'aile A et de l'entrée principale. Les rampes reliant les ailes entre elles seront démolies et reconstruites sur l'ensemble des étages pour répondre aux normes d'un parcours sans obstacle pour les personnes à mobilité réduite.

Sous-sol

Les ailes B et E seront complètement en chantier. On y construira sept classes multimédias et deux laboratoires de langues qui y seront relocalisés au cours de l'automne; on y aménagera aussi deux laboratoires de prothèses dentaires et de denturologie et un magasin pour ces départements. On préparera également un local en prévision du déménagement du Service de reprographie alors que deux classes seront construites ultérieurement dans le local actuel de l'imprimerie. Les cubicules de cinéma qui sont actuellement au 2^e étage seront aménagés dans l'info-zone dans l'aile D pour la session hiver 2011.

Rez-de-chaussée

Des laboratoires d'informatique seront construits à l'emplacement actuel des locaux D-0602, D-0603, D-0604 et D-0605 et des locaux D-0620, D-0622 et D-0624. La nouvelle *Clinique santé* sera construite dans les locaux A-3 et A-4 et la salle RCR du A-209 sera installée à côté de la nouvelle *Clinique*, soit au A-6. La clinique devrait être terminée pour la mi-septembre.

Premier étage

À part les travaux de démolition en vue de la construction de l'ascenseur, et de la réfection des laboratoires de physique et de géologie, cet étage est relativement épargné.

Deuxième étage

Le deuxième étage sera très largement touché en plus des travaux qui seront réalisés à la bibliothèque, de la réfection de la pente qui mène de l'aile B à l'aile E et de la construction du puits d'ascenseur. En effet, tous les bureaux des professeurs de l'aile E, côté Est, seront agrandis pour accueillir plus de professeurs. Les bureaux du Service des programmes ainsi que les cubicules, du côté Ouest, seront réaménagés afin de permettre le regroupement des professeurs d'informatique, d'hygiène dentaire et d'intégration multimédia ainsi que l'emménagement des professeurs de cinéma à cet étage. Le Service des programmes, qui logera au A-128 pendant l'été, réintégrera le E-201 jusqu'à la mi-session, pour ensuite s'installer dans l'espace qu'occupent actuellement le A-202 et le A-206. À l'hiver 2011, les professeurs de multimédia déménageront au E-201 et ceux de psychologie dans les bureaux qui seront aménagés dans le A-207 et le A-209.

Toujours au deuxième étage, les bureaux de la DISTI seront réaménagés et une nouvelle salle des serveurs sera construite; de plus, les deux laboratoires de l'UQAT seront rapprochés des laboratoires de Techniques d'intégration multimédia (TIM) permettant ainsi la construction des laboratoires d'informatique au rez-de-chaussée. Cet été, ou peut-être à l'hiver, des salles de radiographies numériques seront aménagées pour le Département d'hygiène dentaire. En somme, les ailes E et D, à la grandeur, feront l'objet de travaux majeurs. Ajoutons à cela la réfection de la toiture de l'aile C.





suite de la page 1

Certification européenne de technicien en maintenance d'aéronefs

Entente avec le *Wallonie Aerotraining Network* de Belgique



La signature de l'entente a eu lieu le 6 mai dernier, à l'ambassade de Belgique à Montréal. Sur la photo, Serge Brasset, directeur général du Collège et directeur de l'ÉNA, M. Bernard Falmagne, attaché économique et commercial pour la région wallonne et M^{me} Anna Ceconello, secrétaire générale du WAN.

Les liens établis entre le WAN et l'ÉNA depuis plus de 15 ans et la volonté de chacune des maisons d'enseignement d'élaborer un processus de reconnaissance mutuelle des formations ont mené à la réalisation de cette entente. En effet, l'analyse des cursus et du cadre réglementaire des deux pays a démontré suffisamment de similitudes pour envisager une telle entente.

En plus de développer des mécanismes souples pour faciliter l'accès aux licences européennes et canadiennes, les deux partenaires se sont engagés, notamment, à promouvoir et à soutenir les initiatives des deux institutions visant le partage de connaissances, le développement d'habiletés méthodologiques, ainsi qu'à créer des projets dans le cadre de programmes de formation.

Le directeur adjoint de l'ÉNA, Serge Rioux, a coordonné la réalisation du projet de cette entente, en marche depuis plusieurs années, avec le soutien d'André Marcil (directeur des partenariats d'affaires de l'ÉNA), Maya Dagher (conseillère en formation au Centre de services aux entreprises et de formation continue) et Lin Jutras (adjoint à la direction générale et responsable du Service de développement institutionnel).

Place à l'AEC Courtage immobilier résidentiel

L'arrivée de la nouvelle Loi sur le courtage immobilier du Québec, en vigueur depuis le 1^{er} mai dernier, imposait des changements au programme d'études Agent immobilier menant à une AEC, actuellement offert au secteur de la formation continue. Un consortium de 23 cégeps, dont fait partie Édouard-Montpetit, a procédé à l'élaboration d'une nouvelle AEC, intitulée «Courtier immobilier résidentiel», afin de répondre à ces nouvelles normes.

Ce nouveau programme, qui pourrait être offert à compter de la session d'automne, sera d'une durée de 570 heures et comportera 10 cours au lieu de 5 cours en 240 heures de formation pour le programme actuel. «Le Collège offre le programme actuel d'agent immobilier depuis au moins 1995 et détient une réputation enviable en raison du taux de réussite de ses étudiants à l'examen de l'Association des courtiers et agents immobiliers du Québec (ACAIQ)*. De plus, ayant été sous l'ancien programme. Le Collège est le seul cégep au Québec autorisé à procéder à la reconnaissance des acquis pour les personnes détenant de l'expérience. Nous avons donc acquis une notoriété importante», indique l'adjointe à la Direction des partenariats d'affaires et du Centre de services aux entreprises et de la formation continue, Élise Tousignant.

Il est possible d'en savoir plus sur les particularités de ce nouveau programme en consultant la section du Centre de services aux entreprises et de formation continue, sur le site Web du Collège.

* À noter que l'ACAIQ a fait place à l'OACIQ (Organisme d'autoréglementation du courtage immobilier du Québec), avec l'entrée de la nouvelle Loi. Cette instance est chargée de l'encadrement du courtage immobilier au Québec.



Le nouveau programme remplacera le programme actuel «Agent immobilier».



Yves Chamberland, lauréat d'un nouveau programme de recherche

INNOVER EN ANALYSANT LE CYCLE DE FIN DE VIE DES AÉRONEFS



Le professeur Yves Chamberland est devenu, au fil des ans, un spécialiste du démontage des aéronefs. Son expertise sera mise à profit dans le cadre d'un nouveau projet qui permettra de veiller à la récupération des pièces des aéronefs, après leur dernier vol.

En avril dernier, le professeur de préenvol à la formation continue de l'ÉNA, Yves Chamberland, a appris qu'il faisait partie des lauréats de la toute première édition du concours «Programme de recherche pour les enseignants de collège», une initiative du Fonds québécois de recherche sur la nature et les technologies. Pour le Collège et le Centre technologique en aérospatiale (CTA), cette bonne nouvelle signifiait également l'octroi d'une subvention triennale de 24 000 \$ par année et la confirmation officielle qu'il fallait afin que le projet d'analyse du cycle de vie des aéronefs voie le jour.

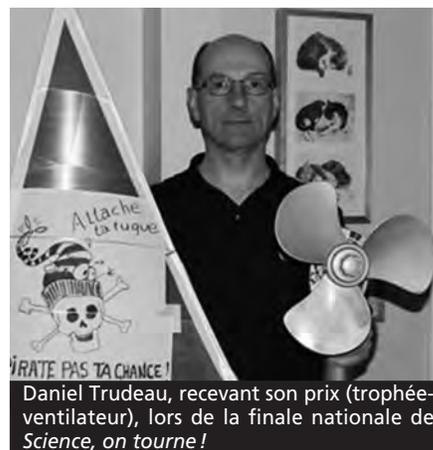
Enseignant à l'ÉNA depuis environ 12 ans, M. Chamberland pourra relever ce nouveau défi stimulant dès l'automne prochain, à raison d'une dizaine d'heures par semaine. «J'ai bien hâte de commencer ce projet, et je remercie le CTA de m'avoir fait connaître les possibilités qu'offrirait ce nouveau programme de recherche, indique le lauréat. En ce moment, lorsqu'un appareil est en fin de vie, on le pèse et on le vend pour le prix du métal. Avec ce projet, nous pourrions démonter l'appareil afin de vérifier les pièces qui peuvent être réutilisées. Puis, en fonction des pièces qui pourront ou non être mises en

service, il faudra penser à de nouvelles solutions et instaurer des procédures d'assemblage, puisque le recyclage est un sujet des plus importants. En plus, il permet aux entreprises de sauver des sous.»

Selon M. Chamberland, les entreprises canadiennes qui réalisent présentement ce type d'opération de récupération de pièces sont très rares, même si une nouvelle tendance se dessine dans l'industrie, ailleurs dans le monde. Le professeur ajoute que l'ÉNA et le CTA pourront devenir, par l'entremise de ce projet, les seuls au pays à effectuer une analyse aussi détaillée et approfondie de l'analyse du cycle de vie des aéronefs.

Yves Chamberland enseigne actuellement à des travailleurs de Pratt & Whitney Canada, dans le cadre d'une formation sur mesure visant à standardiser une procédure de démontage d'un moteur PT-6. Pour lui, les moteurs n'ont plus de secret : «Le démontage des aéronefs fait partie de ma vie sur le marché du travail, puisque j'ai eu l'occasion de travailler beaucoup sur les appareils au cours de ma carrière, partage le spécialiste. Je suis en mesure d'évaluer la valeur des pièces et des matériaux et de dire si elles peuvent être réutilisées ou non, ce qui est très utile dans l'élaboration du nouveau projet d'analyse.»

Daniel Trudeau remporte la finale nationale de Science, on tourne !



Daniel Trudeau, recevant son prix (trophée-ventilateur), lors de la finale nationale de Science, on tourne !

Le technicien d'entretien aéronautique breveté de l'ÉNA, Daniel Trudeau, est arrivé premier dans la catégorie *Amateur* lors de la finale nationale du concours *Science, on tourne !* qui a eu lieu les 30 avril et 1^{er} mai, au Cégep de la Gaspésie et des Îles, à Gaspé.

Le défi consistait à construire un véhicule autonome capable d'effectuer le plus grand nombre de tours sur une piste circulaire, en utilisant de l'énergie éolienne. L'engin a réussi à compléter 19,25 tours, ce qui lui a donné un pointage de 6907 points, presque le double de son plus proche rival qui a obtenu 3516 points. En tout, sept équipes étaient inscrites dans cette catégorie regroupant des membres du personnel des établissements d'enseignement.

À noter que le professeur de préenvol, Dany Charrette, qui n'a pu se rendre à la finale nationale, a lui aussi contribué à construire cet engin des plus performants, en compagnie de M. Trudeau. Félicitations à ces deux coéquipiers !



Centre de services aux entreprises et de formation continue

UNE NOUVELLE FORMATION DE POINTE EN INFORMATIQUE

Dès l'automne prochain, une nouvelle formation de pointe sera offerte au secteur de la formation continue. Le programme «Développeur-intégrateur SharePoint», menant à une attestation d'études collégiales (AEC) de perfectionnement, permet de répondre à une demande bien réelle des entreprises, de plus en plus à la recherche de spécialistes de SharePoint, une série de logiciels pour applications Web et portails développée par Microsoft. Pour l'adjointe à la Direction des partenariats d'affaires du Centre de services aux entreprises et de la formation continue, Élise Tousignant, cette formation marque le début d'une aventure stimulante démontrant que le Collège est, une fois de plus, branché sur les besoins du milieu.



Le Collège espère accueillir dans le nouveau programme une première cohorte de 20 étudiants.

Plus spécifiquement, cette AEC permettra de se spécialiser dans le développement de sites et portails Internet, intranet ou extranet, avec l'outil SharePoint. Au cours de leur formation, d'une durée de six mois (750 heures), les étudiants analyseront les besoins et modéliseront la solution, ce qui leur donnera la possibilité de programmer et de tester les composants requis dans la solution. L'étudiant aura également à développer ses aptitudes dans l'implantation et l'administration d'un réseau informatique. Tous les protocoles et services du réseau seront passés en revue.

Un besoin urgent de travailleurs

Cette AEC a été développée en réponse à un besoin significatif et urgent de personnel qualifié en SharePoint. Pour M^{me} Tousignant, les données parlent d'elles-mêmes, et sont des plus encourageantes pour ceux qui songent à suivre cette formation : «Une étude réalisée par la firme TechnoCompétences, le Comité sectoriel de la main-d'œuvre d'Emploi-Québec en technologies de l'information et des communications, permet d'établir que la demande s'établit à près de 530 spécialistes qualifiés en SharePoint, pour les régions de Montréal et de Québec, d'ici les deux prochaines années.»

Un domaine à sortir de l'ombre

Le Collège espère accueillir dans le nouveau programme une première cohorte de 20 étudiants. Selon M^{me} Tousignant, cette formation peut satisfaire parfaitement les besoins de travailleurs ayant déjà quelques années d'expérience et qui souhaitent un complément de formation, et répondre aux besoins d'immigrants ou de nouveaux arrivants qui désirent actualiser leurs connaissances en technologies de l'information et des communications. À noter qu'un stage d'études fait partie de la formation, ce qui permettra d'acquérir une expérience de travail. «Nous comptons réaliser une relance auprès des dirigeants d'entreprises du secteur de la technologie dans le but de promouvoir ce programme qui gagne à être connu et démystifié.» De plus, les techniciens en informatique qui souhaiteraient s'inscrire à un ou à quelques cours du programme pourront le faire, question d'enrichir davantage leurs habiletés de développeur ou de parfaire leurs compétences dans le volet «intégrateur». En effet, le Centre de services aux entreprises et de formation continue offrira, à l'automne, trois des cours de l'AEC en formule hors programme.

Des partenariats gagnants

L'idée de créer une formation entièrement nouvelle a germé dans l'esprit de la conseillère en formation, Isabelle Rousseau, à la suite d'une rencontre tenue avec l'entreprise Techtra, de Brossard. «Techtra a exprimé le besoin de se doter

de spécialistes de SharePoint et nous a contacté pour voir la possibilité que nous offrions une formation adéquate, car cette formation n'existe pas. Comme Techtra a également un bureau à Québec, l'entreprise avait aussi contacté le Cégep Limoilou. Limoilou et Édouard-Montpetit ont donc réalisé conjointement l'analyse de situation de travail avec la collaboration d'entreprises du secteur. Puis, Édouard a développé la nouvelle AEC, qui sera offerte dans ces deux cégeps, ainsi qu'au Cégep de Maisonneuve, qui s'est ajouté au partenariat pour le développement des plans-cadres du cours.

Isabelle Rousseau a travaillé de concert avec la conseillère pédagogique Gisèle Bérubé et le professeur en informatique Belhachemi Ouldali, également responsable de département à la formation continue. C'est d'ailleurs celui-ci qui a coordonné l'élaboration du nouveau programme d'études. Le directeur de la Direction des partenariats d'affaires de l'ÉNA, André Marcil, la coordonnatrice et professeure au Département d'informatique, Hélène Faucher, les professeurs en informatique Benjamin Duval et Mounira Zoubeydi et le conseiller à la formation continue, Pierre Genest, ont également collaboré à la création de cette nouvelle AEC.

- Il est possible d'en savoir plus sur le nouveau programme «Développeur-intégrateur SharePoint» en visitant la section *Centre de services aux entreprises et de formation continue* du site Web du Collège.

Qu'est-ce que SharePoint?

SharePoint est une série de logiciels pour applications Web développée par Microsoft.

SharePoint permet la gestion de contenu, des moteurs de recherche, des documents et des forums, ainsi que la possibilité de créer des formulaires et des statistiques décisionnelles.





Nouveau projet «C'est pratique le savoir!»

Les ateliers du succès

Comment inciter les étudiants du secondaire à poursuivre leurs études assez longtemps pour décrocher un diplôme? C'est la question que la direction du Collège s'est posée en constatant que le taux de décrochage était de 27,5 % en Montérégie¹ et que deux décrocheurs sur trois étaient des garçons².

Édouard a trouvé un moyen original de favoriser la persévérance scolaire tout en faisant connaître certains de ses programmes d'études : des ateliers ludiques et interactifs offerts dans les écoles secondaires par des enseignants du Collège.

L'idée est de faire découvrir aux étudiants du secondaire un secteur d'activité moins connu tout en démontrant l'utilité réelle des concepts qu'ils apprennent au secondaire. Ultimement, l'activité se veut un facteur de motivation scolaire puisqu'elle a pour but de donner davantage de sens aux études.

Décollage à l'ÉNA

C'est Marie-Claire Chaurest, conseillère en information scolaire et professionnelle à l'ÉNA, qui a parti le bal en lançant, dès 2004, des ateliers combinant des concepts d'aérotechnique et des notions de sciences ou de mathématiques. Tous les ateliers sont arrimés à la matière vue en classe au secondaire et ils sont adaptés à chaque niveau scolaire.

Maya Dagher, qui a développé les trois ateliers d'aérotechnique à titre d'enseignante, explique leur succès : «Plusieurs ateliers portent sur des thèmes susceptibles d'intéresser les garçons et tous les ateliers sont interactifs. Les étudiants sont invités à manipuler, découvrir, faire des hypothèses, tenter des expériences...»

C'est pratique le savoir!

Devant le grand succès remporté par ces activités, la Direction des affaires corporatives et des communications a décidé de proposer un plus grand éventail d'ateliers en incluant des programmes du campus de Longueuil.

Grâce à l'appui du Fonds de développement, de la Direction des études et de Desjardins, qui s'est engagé pour cinq ans, un projet plus vaste et plus structuré a été mis sur pied cette année sous l'appellation «C'est pratique le savoir!»



Le professeur Carlos Lopez a développé un atelier d'électronique qui a été au cœur de la Semaine de la persévérance scolaire pour les élèves de troisième secondaire de l'école Jacques-Rousseau.

Un atelier d'électronique s'est ajouté aux ateliers d'aérotechnique et l'an prochain, deux nouveaux ateliers devraient être développés par des enseignants de géologie et de littérature. Deux autres ateliers devraient voir le jour l'année suivante.

Bon accueil dans les écoles

Les écoles secondaires ont accueilli les ateliers avec beaucoup d'enthousiasme. Ils ont été présentés dans une quarantaine de classes cette année.

L'école secondaire Jacques-Rousseau a d'ailleurs fait de l'atelier d'électronique la pierre angulaire de la Semaine de la persévérance scolaire pour tous ses étudiants de troisième secondaire. Les enseignants de mathématiques, la conseillère d'orientation et la direction de l'école ont travaillé main dans la main avec Carlos Lopez, enseignant d'électronique au Collège, pour faire des ateliers une forme de concours entre les groupes. Une finale a même eu lieu à l'heure du dîner et les élèves ont été très nombreux à y encourager les représentants de chaque groupe.

«Les élèves ont manifesté un intérêt très marqué pour les robots, a souligné Pauline Lassonde, conseillère d'orientation à l'école Jacques-Rousseau. Les enseignants considèrent qu'ils ont "embarqué" de manière phénoménale et que les plus faibles en mathématiques se sentaient eux aussi à la hauteur. Une saine compétition a régné lors de l'activité, et celle-ci a contribué à augmenter le sentiment d'appartenance à l'unité 3 (NDLR : 3^e secondaire). Les enseignants estiment que l'atelier a permis d'augmenter la motivation des élèves en plus de leur donner une meilleure compréhension de l'utilisation des mathématiques dans la vie courante, et que cela peut favoriser la persévérance en sciences.»

Les élèves ont eux aussi grandement apprécié, comme en font foi les commentaires qu'ils nous ont laissés : «Pour la première fois, les mathématiques m'ont motivée», «J'ai aussi compris à quoi servent les maths dans la vie », et « J'ai apprécié l'expérience et ça motive encore plus à écouter en classe ». Mission accomplie !

Les ateliers en bref

Quand les lumières clignotent (aérotechnique et électronique)

Les élèves contrôlent l'illumination d'une piste d'atterrissage à l'aide d'une maquette.

Communiquer dans une cabine de pilotage (aérotechnique et électronique)

Les élèves mettent au point un microphone de cabine de pilotage en assemblant des composants électroniques sur une plaquette de montage.

Les mathématiques, à quoi ça sert? (aérotechnique et mathématiques)

Les élèves apprennent l'importance des opérations sur les fractions et les conséquences d'une erreur dans la réalisation de réparations structurales ou la conception de pièces d'un moteur d'avion.

Prends part à la course! (électronique et mathématiques)

Lors d'une compétition entre deux groupes, les élèves convertissent des chiffres décimaux en binaires, répondent à des questions de leur enseignant ou font des calculs liés à un circuit électronique afin de faire avancer un robot.

1. Portrait statistique de l'Éducation 2006 : région administrative de la Montérégie, gouvernement du Québec (données de 2005-2006)

2. Table des partenaires persévérance scolaire de Montréal



De l'énergie au «Cube» pour Édouard !

C'est dans un esprit vert que le Collège a fait l'acquisition, il y a quelques semaines, de son nouveau véhicule, le Cube Nissan.

À l'effigie du Collège, la nouvelle acquisition permet de réduire de façon considérable les émissions de gaz carbonique. «Nous avons une camionnette qui consommait 14 litres par 100 km en ville, alors que notre nouveau véhicule a besoin de 7,3 litres pour la même distance, explique le régisseur aux approvisionnements à la Direction des ressources matérielles, Louis-Philippe Gagnon. Nous sommes très près de la consommation d'un véhicule hybride, comme la Toyota Prius, qui dépense 5 litres pour parcourir 100 km.»

À noter que c'est pour des raisons pratiques de capacité de stockage que le Collège n'a pas opté pour une voiture hybride. «En enlevant les sièges arrière du nouveau véhicule, on obtient pratiquement le même espace qu'avait notre camionnette, précise M. Gagnon. D'ailleurs, celle-ci sera utilisée exceptionnellement, pour transporter de grandes pièces, mais le Cube Nissan permettra de réaliser environ 98 % des commissions que le Collège doit effectuer.»



Le conducteur de véhicules légers (commissionnaire) au Collège, Steeve Côté, a présenté au Monde d'Édouard le nouveau véhicule plus «écologique».

Le Collège gratifié pour la promotion de la vie active



Jean-Pierre Landriault, directeur de l'Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie, Éric Bronsard, directeur du Centre sportif au Collège et Jacques Legault, conseiller en sport à Loisir et Sport Montérégie

Dans le cadre de la Journée nationale du sport et de l'activité physique, qui a eu lieu le 6 mai dernier, le Collège a reçu un certificat honorifique visant à souligner son implication dans la promotion des bienfaits d'une vie active. Ce prix a été attribué par Loisir et Sport Montérégie et par l'Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie.

Ce certificat honorifique souligne également la participation du Collège à la Journée nationale du sport et de l'activité physique 2010. À l'instar de quatre autres cégeps de la Montérégie, le Collège a organisé une activité spéciale sur le thème «À mon cégep, on bouge». Ainsi, entre 11 h 30 et 13 h 30, à l'occasion de cet événement, une séance de «cardiovélo» avait lieu à Édouard-Montpetit alors qu'au même moment, dans les autres établissements, se déroulaient d'autres activités sportives.

La Journée nationale du sport et de l'activité physique est une campagne de sensibilisation qui vise à augmenter la pratique d'activités physiques chez les Québécois.

Bonnes vacances !

Le Monde d'Édouard-Montpetit

Le Monde d'Édouard-Montpetit est réalisé par la Direction des affaires corporatives et des communications à l'intention du personnel du collège Édouard-Montpetit. 945, chemin de Chambly, Longueuil (Québec) J4H 3M6 Tél. : 450 679-2631, poste 2239 • Téléc. : 450 679-6789 • Courriel : celine.leblanc@college-em.qc.ca

Coordination : Céline Leblanc • Rédaction : Jean-François Bonneau / ont collaboré : Josée Chartrand, Nathalie Coutu, Virginie Ferland, France Lalonde • Infographie : Philippe Côté • Photos : Direction des affaires corporatives et des communications, Direction des systèmes et technologies de l'information, Loisir et Sport Montérégie, Robert Houle • Impression : Image-O-Laser • Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec, Bibliothèque nationale du Canada 2^e trimestre 2010. Le journal est disponible en version PDF dans le site Web du Collège : www.college-em.qc.ca, section «Le Collège», sous «Publications et communiqués» ainsi que dans le portail intranet du Collège, dans les jours suivant sa parution.